

page 6  
**Ovalie :**  
affaires de  
porche[rie]

page 10  
**Et crotte !**

page 12  
L'éducation  
à la **sécurité**

page 14  
**Le Château,**  
entre Amis

page 15  
**Femmes**  
de patinage

**DOSSIER**



partenaire officiel  
de la ville de Sassenage



**ÉHPAD :**  
**RÉALISATION EN COURS**





# Les images...

## Vins et plus encore...

Les amateurs de vins ne s'y sont pas trompés. S'il est un rendez-vous qu'il ne fallait manquer sous aucun prétexte, c'est bien le 4<sup>ème</sup> Salon des vigneronns qui s'est déroulé les 16, 17 et 18 mars derniers.

Au gré de sa cinquantaine de stands, les dégustations sont d'ailleurs allées bon train, d'autant qu'elles prenaient toute leur saveur, agrémentées ici et là par moult explications passionnées, de la récolte à l'élevage en passant par le choix des cépages.

Un formidable tour d'horizon du terroir et l'occasion savoureuse d'accompagner chaque petit verre d'une cuillerée de tapenade, d'une tranche de charcuterie ou encore d'un médaillon de foie gras...

Même si rien n'est encore évident sur le terrain puisqu'il s'agit de travaux préparatoires, le chantier de l'éhpad (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) est engagé. Pour vous faire patienter en attendant la sortie de terre, le dossier «Ehpad : réalisation en cours» vous livre quelques pistes sur le futur équipement.

Dans un tout autre registre, la page 10 vous invite à découvrir, avec l'article «Et crotte !», les actions envisagées pour lutter contre les déjections canines.

La page 6 revient quant à elle sur quelques [mé]faits divers constatés sur la commune, tandis que «La cité en zoom» s'attarde sur la journée portes ouvertes qui a eu lieu en mars à Air Liquide, ou encore sur les plans particuliers de mise en sûreté sur lesquels planchent les chefs d'établissement scolaires, la mairie, les sapeurs-pompiers...

Cette même rubrique présente en outre les Amis du Château de Sassenage et l'orchestre festif de l'Echo des Cuves, deux «petits nouveaux» dans l'animation et le dynamisme de la vie communale. Et, cerise sur le gâteau, la page 15 se fait tout entière l'écho de la sortie «entre femmes» proposée par la Ville à la patinoire Polesud le 9 mars. L'occasion, pour ces dames, de voir évoluer Brian Joubert parmi de nombreuses autres étoiles de la glace. Un champion d'Europe fraîchement sacré champion du monde, excusez du peu !

Au niveau de l'actualité, retrouvez, en page 16, deux évènements à mettre dès à présent sur vos tablettes : la fête du printemps, le 21, annonciatrice d'autres rendez-vous tout de vert teintés et à découvrir dans «Vert comme le printemps», et le festival de guitare Les diables aux cordes, les 26 et 27.

Enfin, car l'actualité est également citoyenne, la page 19 revient sur le huitième bureau de vote qui fera son «Baptême des urnes le 22 avril» à l'occasion du premier tour de l'élection présidentielle.

Bonne lecture à vous,

La rédaction



# Sassenage

**Sassenage en Pages n° 115**  
avril 2007  
Journal municipal d'informations  
édité par le service communication  
de la ville de Sassenage.  
Hôtel de ville  
1, place de la Libération  
BP 31 - 38360 Sassenage  
Tél : 0 810 038 360\*

**Directeur de la publication :**  
Christian Coigné

**Rédactrice en chef :**  
Géraldine Ferronato-Sgarra

**Conception :**  
New Deal

**Impression :** Imprimerie des Deux-Ponts  
Imprimé sur papier recyclé

**Rédaction :**  
Géraldine Ferronato-Sgarra, Nathalie Monnet

**Photos :**  
Service communication, Michelle Petrizelli, X

**Mise en page, infographie :**  
Duilio Cusani, Géraldine Ferronato-Sgarra, Nathalie Monnet, Michelle Petrizelli

**Illustration :** Duilio Cusani

**Distribution :** Mairie de Sassenage

**Tirage :** 5 000 exemplaires  
**Dépôt légal à parution - ISSN n° 1273 - 7070**

\* N° Azur, prix d'un appel local

**Barrok est arrivé dans la famille Fillet alors qu'il n'était encore qu'une petite boule de poils, voilà près d'un an. Une histoire qui n'a rien d'une adoption banale de chien puisque ce jeune Golden Retriever repartira le 5 novembre prochain pour faire le bonheur d'une personne handicapée moteur. Rencontre...**

Solange, Damien et leurs deux filles n'ont pas adopté Barrok pour eux, mais pour les autres. En accueillant ce jeune Golden Retriever voilà près d'un an, ils savaient en effet qu'ils ne partageraient que dix-huit mois avec lui, le temps de lui apprendre les bonnes manières.

«Barrok est un chien de l'association Handi'chiens. Après son passage chez nous et un stage à l'association

## Barrok, d'une vie à l'autre

pour renforcer son éducation, il sera confié à une personne handicapée moteur à qui il apportera une aide précieuse, explique Solange. Son accueil chez nous s'inscrit dans le projet professionnel de notre fille Marine, actuellement en BEP élevage canin et félin, et aussi dans notre volonté de participer à cette belle aventure.»

### Des pattes pour deux

Concrètement, il s'agit de familiariser Barrok à toutes les situations de la vie quotidienne et de lui apprendre la trentaine d'ordres auxquels il aura à répondre dans sa future vie ; certains énoncés en français, d'autres en «langage canin» !

«Tous les quinze jours, nous avons aussi des cours où sont observés son comportement et notre éducation. Nous

avons également eu trois rotations — des échanges de chiens entre familles d'accueil — pour les voir évoluer dans un contexte différent et comparer le niveau des uns et des autres. Ça permet d'ajuster l'apprentissage et de se situer par rapport au reste de l'équipe (sept chiens/sept familles).» Concernant la séparation prévue le 5 novembre prochain, Solange reconnaît : «Même si on le sait au départ, l'idée n'est pas tout de suite évidente. Maintenant ça va mieux, je sais qu'il va tellement apporter à son nouveau maître.»

En effet, «quand on n'a pas l'usage de ses jambes, c'est précieux d'avoir un ami qui en a quatre», telle est la devise de l'association Handi'chiens. Au nom du

futur maître de Barrok, un grand merci à Solange, Damien, Marine et Solène.

■ Handi'chiens, 649 avenue Bourgelat, 69 280 Marcy-l'Etoile — 04 78 87 63 93.



**Tristan Campardon est un jeune Sassenageois comme les autres. Enfin, presque. Signataire du pacte écologique de Nicolas Hulot<sup>(a)</sup>, il a été tiré au sort pour être l'un des cinquante grands témoins présents lors de la signature du pacte par dix candidats à l'élection présidentielle.**

A 31 ans, Tristan Campardon est l'une des 680 000 personnes à avoir signé le pacte écologique lancé en novembre 2006 par Nicolas Hulot. Dix objectifs et cinq propositions sur lesquels les candidats à la présidentielle ont été appelés à se prononcer. Afin de rendre leur engagement public, le célèbre animateur d'Ushuaïa organisait le 31 janvier dernier une cérémonie officielle

## L'écologie par nature

réunissant dix d'entre eux ainsi que cinquante «grands témoins» venus de toute la France.

### Un engagement au-delà des clivages politiques

Deux jours avant la fameuse cérémonie, Tristan était contacté par la fondation Nicolas Hulot. «On m'a annoncé que j'avais été tiré au sort pour être grand témoin et demandé si je pouvais être présent le 31 janvier».

Le voilà donc parti pour Paris, avec un rendez-vous fixé à 8h au musée des Arts premiers. «Chaque candidat s'est exprimé sur son engagement écologique pendant quinze minutes, précise Tristan. Ensuite, nous avons discuté avec Nicolas Hulot. Il poursuit : Je ne suis pas militant politique, ni même

actif au sein d'associations. Simplement, je pense qu'il faut agir et qu'il est urgent de mettre en place des mesures pour notre environnement.»

Un engagement personnel qui se traduit également sur le plan professionnel puisque Tristan est chargé de développement des mobilités alternatives à La Métro, «surtout pour la pratique du vélo sur l'ensemble de

l'agglomération, explique-t-il. Via mon travail, j'ai donc une forte sensibilisation à la préservation de l'environnement.»

Aujourd'hui, il participe activement à la reconnaissance du pacte écologique. Objectif : recueillir un million de signatures d'ici le 22 avril, jour du premier tour de l'élection présidentielle...

(a) Sur [www.pacte-ecologique-2007.org](http://www.pacte-ecologique-2007.org)





# IMAGES de mars

Sassenage en Pages n° 115 avril 2007



Remise des prix du concours d'illuminations, 17 février



«La Camoufle» au Château de Sassenage, 2 mars



Inauguration de la résidence «Les Charmettes», 10 mars



Don du sang, 15 mars



Journée portes ouvertes au lycée Deschaux, 17 mars



Commémoration du 19 mars 1962 : médaille remise à M. Fantini





Remise des prix du concours de photos, 6 mars



L'heure du conte à la médiathèque, 7 mars



Rencontre avec l'écrivain Thierry Jonquet, 16 mars



Soirée jeux organisée par la ludothèque, 16 mars



Exposition de Patrick Malaureille à l'espace H.Gröll, 22 mars



Salon du chocolat au gymnase des Pies, 24 mars



## Ovalie : affaires de porche[rie]

***Assez ! Tel est le cri du cœur poussé à l'unisson par la quinzaine de Sassenageois habitant autour du rond-point Charles de Gaulle, à l'Ovalie. L'objet de leur exaspération ? Les dégradations et autres nuisances subies en permanence du fait d'une poignée d'individus mal attentionnés. Echos d'une situation devenue insupportable, recueillis lundi 12 mars...***

Entre les rassemblements bruyants à toute heure du jour et de la nuit, et les nombreuses dégradations

et insultes subies régulièrement, la coupe est pleine. Chacun semble avoir atteint son seuil de tolérance. Tel est

en substance le message qu'une quinzaine d'habitants résidant au-dessus des commerces de l'Ovalie ont fait passer lundi 12 mars lors d'une réunion qui leur était consacrée par le maire et les représentants de la police municipale, de la gendarmerie et de la société dauphinoise pour l'habitat.

### Rendre les lieux moins attrayants

Le porche situé au bas de l'immeuble est un point névralgique. «*Nous sommes confrontés à une bande de jeunes qui se réunit là, à l'abri, et la présence des deux distributeurs de boissons n'arrange rien : ils s'arrêtent en voiture, la musique à fond, ils boivent, jouent avec les canettes...*» Les perturbateurs semblent en plus avoir trouvé dans la détérioration des lieux un divertissement qui n'est pas sans irriter sérieusement les locataires, d'autant que leurs agissements débordent dans le hall et les montées d'escalier : urine contre les portes d'appartement, vols de chaussures, tentatives

d'incendie, insultes et représailles... Le dialogue a semble-t-il montré ses limites. Impossible de faire entendre raison à cette poignée de jeunes désœuvrés qui empoisonnent l'existence de tout un immeuble.

Ainsi, pour que le lieu présente moins d'intérêt au regroupement, la fermeture du porche est aujourd'hui à l'étude (ajout de commerces ou fermeture pure et simple) ; l'idéal étant qu'une décision soit prise en juin lors de la prochaine assemblée générale de la copropriété, pour des travaux à l'automne. De quoi permettre aussi à l'immeuble de se doter d'un hall d'entrée digne de ce nom, avec éventuellement de l'interphonie. Par ailleurs, avant d'envisager le retrait des distributeurs de boissons, leurs propriétaires seront priés d'en interrompre le fonctionnement la nuit, pour que le silence et la quiétude reviennent dans le quartier. Encore faudra-il aussi que chacun y mette du sien. Un appel du pied aux jeunes concernés...



## Terrain du centre : précisions

Le terrain du centre serait-il pris d'assaut par une colonie de castors ou s'agit-il plutôt d'un groupe de scieurs acharnés ? La question se pose suite à «l'abattage», perpétré fin février, du panneau présentant le projet immobilier du Domaine de la Dentellière, chemin des Blondes.

En effet, après plusieurs tentatives avortées, les piliers dudit panneau ont tout bonnement été sectionnés. La thèse des scieurs est privilégiée, et peut-être même

que ces derniers pourraient être amateurs de ballon rond...

Par méconnaissance du projet, certains usagers actuels des lieux voient la construction du Domaine de la Dentellière d'un sale œil. A cause d'elle, leur terrain de jeux serait supprimé, sauf qu'il n'en est nullement question puisque dans le cadre de cette opération, le terrain de sport sera conservé pour moitié et décalé perpendiculairement par rapport à l'existant<sup>(1)</sup>. Les parties de

ballon ont donc encore de beaux jours devant elles...

(1) Lire, dans Sassenage en Pages n°101 - janvier 2006, l'article «Logements, environnement...»



***Les travaux pour le futur éhpad (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) ont débuté le 8 mars dernier. Si en termes de fonctionnement toutes les décisions ne sont pas encore entérinées, les grandes lignes se dessinent déjà.***



## **Ehpad : réalisation en cours**

Aujourd'hui, la population française vit de plus en plus longtemps. En un siècle, l'espérance de vie est en effet passée de 47 à 79 ans. Une réalité impressionnante qui engendre des besoins en constante évolution. Si l'on sait que les personnes âgées vieillissent généralement dans de bonnes conditions de santé et d'autonomie, certaines nécessitent néanmoins une prise en charge globale, adaptée et pluridisciplinaire, répondant

parfois à des pathologies lourdes comme la maladie d'Alzheimer. Lorsque le maintien à domicile de nos aînés n'est plus possible pour cause de dépendance physique ou psychique, les maisons de retraite médicalisées deviennent alors indispensables. Un éhpad n'est donc rien moins qu'un établissement spécialisé dans lequel la santé est prise en compte. Une convention tripartite passée avec l'Etat et le Département (conseil

général) garantit aux patients une qualité de soins, d'hygiène et de confort.

A Sassenage, l'éhpad devrait ouvrir ses portes en mai 2008<sup>(1)</sup>. Un «événement» attendu par beaucoup de familles...

(1) Si vous souhaitez vous inscrire, vous pouvez d'ores et déjà laisser vos coordonnées au CCAS qui vous préviendra en temps voulu pour constituer votre dossier.  
Renseignements : 04 76 26 34 90.



*L'ouverture de l'éhpad étant prévue dans plus d'un an, seuls les principes de base ont pour l'instant été décidés. Ce qui est certain, c'est que les gens restent le plus longtemps possible à domicile. En cas de perte d'autonomie, un éhpad leur propose des soins particuliers et une prise en charge adaptée à leur âge et à leurs pathologies.*

## Une association d'expérience

*C'est l'association Les Bruyères qui gèrera le futur éhpad. Sur l'ensemble de la France, celle-ci a déjà en charge treize établissements de ce type. C'est dire la connaissance qu'elle en a. Présentation...*

L'association Les Bruyères a été créée en 1994, à l'origine pour gérer le logement foyer déficitaire de la ville de Voulx, en Seine et Marne. Elle a par la suite été sollicitée par d'autres communes pour reprendre des logements foyers en difficulté. Il faut dire que telle est sa mission puisque son objet au sens large est de «susciter, d'organiser, d'entreprendre toutes actions en faveur des personnes âgées et/ou handicapées...». Elle gère donc notamment des résidences pour personnes âgées et/ou handicapées. Généralement,

ces établissements accueillent entre soixante et quatre-vingts personnes.

Bernard Martinet, son directeur général, est médecin. Il suit l'évolution, l'organisation et le développement de l'association. Il veille également, en lien avec les directeurs d'établissement, à la bonne exécution des projets sociaux, pédagogiques, éducatifs et thérapeutiques.

Au niveau local, un directeur est nommé, accompagné d'une équipe avec laquelle il élabore les projets de vie et de soin.







Le futur éhpad vu de l'école Vercors



Le futur éhpad vu du hameau des Tilleuls

## L'éhpad, côté chantier

Voici le calendrier prévisionnel des travaux de construction de l'éhpad

**Mars :**

démolition de l'ancienne gendarmerie et montage de la grue

**D'avril à août :**

travaux de gros œuvre

**Début septembre :**

mise hors d'eau, hors d'air du bâtiment

**De fin septembre à avril 2008 :**

travaux de second œuvre

**Réception de l'ouvrage courant mai 2008**

## Trois questions à Pascale Peysson-Masse, adjointe chargée de la vie sociale



public sans avoir recours ni à l'Etat ni aux autres institutions.

**Un établissement de même type va ouvrir à Noyarey. Cela ne fait-il pas beaucoup ?**

D'après le maire, l'établissement de Noyarey devrait ouvrir cet été et il est déjà complet. Le schéma gérontologique (étude des besoins) fait ressortir un besoin de quatre cents lits pour le nord de Grenoble. Avec quatre-vingts lits à Noyarey et quatre-vingts autres à Sassenage, on est encore loin du compte.

Des Sassenageois sont déjà inscrits sur Noyarey en grand nombre en attendant l'ouverture de l'éhpad sur notre commune.

**Quelle sera la place réservée aux Sassenageois ?**

Nous souhaitons que la priorité soit donnée aux habitants de la commune, et ce au sens large. Nous favoriserons le rapprochement familial. Si par exemple quelqu'un habite Sassenage et a un parent qui se trouve dans le nord de la France, ce dernier pourra prétendre à occuper une place dans notre éhpad.

**L'éhpad de Sassenage sera un établissement privé. Ne peut-on pas craindre un prix journalier élevé ?**

Cet éhpad, bien que privé, est habilité à l'aide sociale. Ainsi, les résidents pourront prétendre à une aide au logement et une prise en charge médicale. De plus, le forfait de séjour sera plafonné. D'ailleurs, si l'accord a été donné par les différentes instances, c'est parce que notre projet remplissait les objectifs publics.

En Isère, cet éhpad est le premier établissement privé habilité à l'aide sociale. L'avantage, c'est que nous n'avons pas eu à demander de subventions. Nous voulons montrer que nous pouvons proposer les mêmes prestations qu'un établissement

## Un cantou, c'est quoi ?

En vieillissant, les risques de développer la maladie d'Alzheimer augmentent. Aujourd'hui, plus de 600 000 personnes âgées de plus de 75 ans sont atteintes et l'on dénombre près de 200 000 cas nouveaux par an\*. C'est dire s'il est important de prendre en compte cette pathologie.

Sur les quatre-vingts lits prévus de l'éhpad, une unité spéciale sera dédiée aux maladies psychogériatriques, et notamment à la maladie d'Alzheimer. On l'appelle un cantou (centre d'animations naturelles tirées d'occupations utiles). Sassenage accueillera une quinzaine de personnes dans cette unité, nécessitant des animations spécifiques ainsi que du personnel spécialement formé. «L'équipement étant modulaire, le cantou peut facilement évoluer en cas de besoin», précise le maire.

\* Source : [www.doctissimo.fr](http://www.doctissimo.fr)



## Questions de **transparence**

Par le maire **Christian Coigné**



**Initiée en juin 2004, cette rubrique est une tribune de libre expression où le maire fait le choix de préciser des dossiers en toute transparence, sur la base d'éléments concrets.**

### Police ou peau lisse

Des cow-boys pour certains et des agents de sécurité pour d'autres. Plébiscités par nombre d'habitants soucieux de leur sécurité et celle de leurs enfants contre la délinquance automobile, les six agents de la police municipale sont présents partout. Ils régulent le stationnement afin d'éviter l'anarchie. L'arrêt sur les trottoirs empêche le cheminement sécurisé des piétons, des mamans avec les poussettes et des handicapés en fauteuil. Les contrôles de vitesse sont indispensables à la prise de conscience de certains automobilistes toujours pressés et inconscients du danger permanent en ville du fait de la densité importante, de la présence d'enfants et de la proximité sur

la rue des sorties de maisons. D'autre part la présence des patrouilles pédestres sécurise les habitants, les maisons et appartements contre les vols. La police est le véritable complément du gendarme sur le terrain. C'est la police que l'on appelle pour gérer les troubles de voisinage ou pour surveiller son bien lors d'une absence prolongée.

Mais la police est détestée quand elle verbalise. Pourtant elle ne verbalise que les contrevenants, ceux qui refusent les règles de la société et des lois. Et 80 % des procès-verbaux sont assignés à des résidents hors de la commune. Quelques Sassenageois ont aussi estimé avoir été verbalisés injustement ou sans une écoute suffisante de leur défense. J'ai donc donné des consignes précises et un effort est actuellement mené par les agents

pour sensibiliser les contrevenants à la faute réelle afin que celle-ci soit bien comprise. Une contravention est mieux acceptée quand elle est donnée par un gendarme que par un policier. Et pourtant la légitimité et la rigueur sont identiques.

En fait on déteste la police quand elle nous verbalise et on l'apprécie quand elle nous protège. Et pourtant l'action de pénalisation renforce l'action de sécurisation. D'ailleurs elle est seulement critiquée par les contrevenants... sauf quelques cas très particuliers. Et les résultats sont là. La délinquance et le nombre d'accidents ont diminué de plus de la moitié.

*Christian Coigné*

**La vertu porte-bonheur que certains attribuent aux déjections canines a ses limites.**

**A Sassenage, pied gauche ou pied droit, même combat ! Pour que les trottoirs ne soient plus des crottoirs et les terrains de sport des champs de mines, place à une vaste campagne de sensibilisation pour prendre le problème à la source : le manque d'éducation de certains maîtres !**

Comme le rappelait l'article «Pour être blanc comme neige...» paru dans le numéro de février de Sassenage en pages, les désagréments liés aux déjections canines

### Et crotte !

ne sont pas l'apanage des saisons à pique-niques et autres flâneries sur herbe. L'hiver, il n'est en effet pas plus plaisant de mettre les pieds dedans !

#### Le nez dans le concret

Malheureusement, les occasions de se retrouver les souliers crottés ne manquent pas : trottoirs, terrains de sport, aires de jeux pour enfants... Certains propriétaires de chien sont effectivement peu regardants sur le lieu de «dépose».

Aussi, pour «remettre chacun à sa place», des réunions publiques vont être organisées dès la mi-avril afin d'identifier les lieux où nos amis à quatre pattes sont admis tenus en laisse, ceux où ils peuvent s'ébattre librement ou encore

ceux qui leur sont interdits par nature. Campagne d'affichage et autres actions de sensibilisation compléteront ces rencontres.

Gageons alors que les chiens ne pâtiront plus du manque d'éducation de leur maître...



### Des réunions qui ont du chien

Six réunions sont programmées dans les quartiers où les déjections canines posent problème. Si votre secteur n'est pas référencé, c'est tout simplement qu'il y règne a priori une sereine cohabitation...

**Bourg : lundi 16 avril**

**Pies, Falaise : lundi 23 avril**

**Côtes : mercredi 9 mai**

**Ovalie : lundi 14 mai**

**Hameau du Château : lundi 21 mai**

**Rollandière : mardi 29 mai**

Toutes ces réunions ont lieu à 19h à l'espace Henriette Gröll (rez-de-chaussée de la mairie).



# Conseil municipal du 26 février

## Subventions 2007 aux associations (en euros)

A.C.C.A SAINT HUBERT SASSENAGE	350
AIDE ET ACTION EN ISERE	300
A.N.A.C.R	200
A.S LYCEE DESCHAUX	500
A.S. COLLEGE FLEMING	410
A.S. SASSENAGEOISE VOLLEY BALL	580
ACADEMIE DE DANSE CORPS ET GRAPHIE	72 000
AMICALE BOULE DE SASSENAGE	700
AMICALE DES DONNEURS DE SANG	200
AMICALE DES SAPEURS POMPIERS	1 000
AMICALE DU PERSONNEL MUNICIPAL	11 700
ART ET POTERIE DE MELUSINE	350
ASSO. CREMATISTE SASSENAGE FONTAINE SEYSSINET	150
ASSO. H.E.A.L	500
ASSO. NATIONALE DES CROIX DE GUERRES	100
ASSO. PECHE DE L'OVALIE	800
ATELIER PHOTOGRAPHIQUE SASSENAGEOIS	380
ATHLETIC CLUB SASSENAGEOIS -ACS-	586
AUX RENDEZ-VOUS DE LA PEINTURE SUR SOIE	280
AVIRON CLUB DE SASSENAGE ISERE	700
BALL-TRAP CLUB SASSENAGEOIS	900
BANQUE ALIMENTAIRE	420
CAMERA AVENTURE	800
CIE LES BRIGANDS DE LA PLUME	1 700
CLUB MONTAGNARD SASSENAGEOIS -CMS-	700
CLUB NATATION SASSENAGE	9 000
CLUB TEMPS LIBRE	360
COLLECTIF SUD EST	300
COMITE DE JUMELAGE	7 000
CONFRERIE BLEU VERCORS SASSENAGE	1 300
DE L'ART A LA LUMIERE	500
DERAPAGE	850
ENSEMBLE LYRIQUE DE L'ISERE	1 500
ENVIRONNEMENT ET NATURE	
A SASSENAGE -ENS-	9 500
ESPOIR SASSENAGE	750
F.N.A.C.A	300
F.N.D.I.R.P	190
FOYER SOCIO EDUCATIF COLLEGE FLEMING	300
FUTSAL CLUB ESPOIR DE SASSENAGE	400
GERINA SASSENAGE FOLK	320
GROUPE ITALIANISANT DE SASSENAGE	250
GYMNASTIQUE VOLONTAIRE -GV-	2 200
HYPE IN STYLE	7 200
JUDO CLUB DE SASSENAGE	6 655

KARATE CLUB SHYTO RYU	1 000
KEEP COOL	400
KILI ISERE	2 200
LA CITE	13 000
LA TRUITE DE SASSENAGE	150
LES ARCHERS DE L'OVALIE	1 200
LES CHŒURS DE SASSENAGE	1 650
LES RESTOS DU COEUR	300
MAINS TENDUES FRANCE ALGERIE	400
MUTUELLE DES SAPEURS POMPIERS	2 400
OFFICE DU TOURISME	8 300
OISEAU CLUB DAUPHINOIS	380
ORCHESTRE HARMONIE DE SASSENAGE	5 300
PATIN CLUB DE SASSENAGE	900
PETANQUE LOISIR SASSENAGE	650
RIGODONS ET TRADITIONS	400
ROLLERS SASSENAGE	1 300
RUGBY SASSENAGE ISERE	3 700
SASSENAGE BADMINTON CLUB	1 404
SASSENAGE ENGLISH FRIENDSHIP	350
SASSENAGE PHILATELIE	260
SASSENAGE PLONGEE	1 100
SAUVETEURS SECOURISTES SASSENAGEOIS	4 600
SCOLAIRE : CLASSES DECOUVERTES	16 500
SCOLAIRE : CLIS	5 000
SCOLAIRE : COOPERATIVE SCOLAIRE	5 200
SCOLAIRE : DDEN	100
SCOLAIRE : PROJETS CULTURELS	8 200
SCOLAIRE : SAUVETEURS SECOURISTES	550
TENNIS CLUB DE SASSENAGE	4 400
TWIRLING BÂTON LES MELUSINES	
DE SASSENAGE	2 800
U.C.A.S	980
U.M.A.C	480
U.N.R.P.A	600
U.S SASSENAGEOISE BASKET	8 600
U.S. SASSENAGEOISE CYCLOTOURISME	900
U.S. SASSENAGEOISE FOOTBALL	19 700
U.S. SASSENAGEOISE TENNIS DE TABLE	5 240
<b>SOUS TOTAL</b>	<b>275 775</b>
CCA.S DE SASSENAGE	981 000

### TOTAL SUBVENTIONS FONCTIONNEMENT 2007 1 256 775

Et d'adopter le programme de subventions exceptionnelles suivant :

SAUVETEURS SECOURISTES SASSENAGEOIS

ACHAT MATERIEL SECOURS	1 000
AVIRON CLUB DE SASSENAGE ISERE	
ACHAT DE 2 BATEAUX	1 020
CONFRERIE BLEU VERCORS SASSENAGE	
ACHAT DE MATERIEL - 20 <sup>ème</sup> EDITION FETE	500
CLUB MONTAGNARD SASSENAGEOIS -CMS-	
ACHAT GROUPE ELECTROGENE SORNIN	500
KARATE CLUB SHYTO RYU ACHAT SACS	200
ASSO. H.E.A.L ACHAT SUPPORTS	
PEDAGOGIQUES	300
FONDS ARMENIEN DE FRANCE ANNEE	
DE L'ARMENIE - CONSTRUCTION ECOLE	300
LES CHŒURS DE SASSENAGE, ANNIVERSAIRE	
20 ANS DU CLUB	500
CLUB NATATION SASSENAGE, ANNIVERSAIRE	
30 ANS DU CLUB	500
U.S. SASSENAGEOISE FOOTBALL	
ANNIVERSAIRE 70 ANS DU CLUB	500
SASSENAGE PLONGEE, FORMATION AFPS	950
CROCC - COMITE REGIONAL CHALLENGE CANICRO.	
MANIFESTATION CANICROSS	100
ATHLETIC CLUB SASSENAGEOIS -ACS-	
MANIFESTATION CORRIDA	150
ROLLERS SASSENAGE	
MANIFESTATION FETE DU ROLLER	800
AMICALE BOULE DE SASSENAGE	
MANIFESTATION GRAND PRIX DE LA VILLE	1 000
DE L'ART A LA LUMIERE	
MANIFESTATION JOURNEE CŒUR OUVERT	500
CLUB HIPPIQUE DU MANOIR	
MANIFESTATION JUMPING	1 000
HYPE IN STYLE	
MANIFESTATION STAGE FUNKY FEST	3 000
U.S SASSENAGEOISE BASKET	
MANIFESTATION TOURNIS JEUNES	500
RIGODONS ET TRADITIONS	
MONTAGE D'UN DVD	600
MAINS TENDUES FRANCE ALGERIE	
PROJETS AVEC L'ALGERIE	1 000
ACADEMIE DE DANSE CORPS ET GRAPHIE	
REGULARISATION DEPART A LA RETRAITE	7 232
TWIRLING BÂTON LES MELUSINES	
SASSENAGE SELECTION NATIONALE	500

### TOTAL SUBVENTIONS EXCEPTIONNELLES 22 652

Le versement de ces subventions exceptionnelles sera conditionné à la production de justificatifs, demandés par la commune.

(Unanimité)

## Taux d'imposition inchangés

En 2007, il n'y aura pas d'augmentation de la part communale des taux d'imposition. Identiques à ceux de 2006, ils s'élèvent à :

Taxe d'habitation	19,20 %
Foncier bâti	35,77 %
Foncier non bâti	81,32 %

(24 voix pour, 5 abstentions)

## Tarifs à la journée

Le centre de loisirs multisports ayant étendu son amplitude d'ouverture, des tarifs à la journée ont été mis en place pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 août 2007 :

Quotient familial/journée

Inférieur à 381 €	2,65 €	De 763 € à 915 €	6,20 €
De 382 e à 610 €	3,20 €	Supérieur à 916 €	7 €
De 611 e à 762 €	4,20 €		

Par ailleurs, l'aide de la CAF est étendue à quatre jours consécutifs durant les petites vacances, sachant qu'une aide pour cinq jours consécutifs est déjà accordée pour les grandes vacances.

(Unanimité)





## Visite au cœur d'Air Liquide

*Le 2 mars dernier, Air Liquide ouvrait ses portes aux Sassenageois pour leur permettre de visiter ce site bien gardé, et de se rendre compte des nombreux domaines dans lesquels l'entreprise travaille. Sassenage en Pages a suivi l'un des groupes et recueilli les impressions de ses membres.*



Les réservations pour la visite du site sassenageois d'Air Liquide étaient complètes depuis bien longtemps. Preuve de l'intérêt des habitants de la commune pour cette société de renommée mondiale, mais dont les activités ne sont pas toujours connues. Si l'on ajoute à cela le classement du site en catégorie Seveso seuil bas, on comprend aisément la curiosité de la population.

L'arrivée sur le site est impressionnante. Il faut montrer patte blanche pour entrer dans l'enceinte d'Air Liquide, et pour tout dire, cela paraît bien normal, voire rassurant. Un badge est délivré à chaque visiteur dès lors qu'il s'est préalablement inscrit, et présente sur place une pièce d'identité.

L'accueil dans le premier bâtiment est des plus chaleureux. Rien moins qu'un café/croissant pour se mettre en selle ! Puis

place aux choses sérieuses. Plusieurs intervenants abordent dans un premier temps les questions de sécurité du site, puis les différentes branches d'activités de l'entreprise. Si les exposés sont parfois complexes, les visiteurs suivent et posent de nombreuses questions.

### Un groupe hétérogène

Sur la vingtaine de personnes qui constituent le groupe, plusieurs habitent la commune depuis de nombreuses années. «Cela fait trente-cinq ans que nous habitons Sassenage», précise un couple de retraités. Et de rajouter : «Nous passons devant Air Liquide depuis des années sans savoir ce qui s'y fait. Cette visite est l'occasion de connaître ce qui se passe ici. Nous nous intéressons à ces choses-là. Nous essayons simplement de comprendre le monde dans



*lequel nous vivons et ce qui se passe autour de nous.»*

Ce qui est frappant, c'est la diversité du groupe. Bien sûr, certains semblent «calés», mais d'autres n'ont visiblement aucun lien avec l'univers d'Air Liquide et de la recherche. Une jeune maman explique : «Lorsque nous nous sommes installés à Sassenage en 2002, nous ne savions pas qu'il y avait cette entreprise ici. Nous l'avons découverte par la suite. Je voulais savoir ce qui s'y fait. Du coup, j'ai pris une demi-journée de congé. De cette façon, je pourrai un jour

*répondre aux questions de mes enfants ! Et puis c'est une excellente remise à niveau en physique.»*

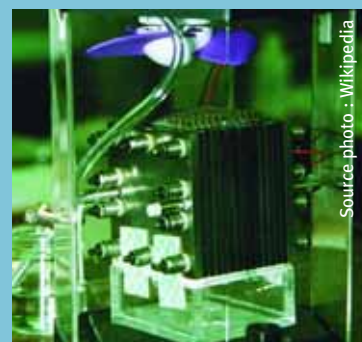
Et élément encourageant pour Air Liquide, les personnes présentes apprécient particulièrement l'initiative et n'expriment aucune crainte particulière concernant la sécurité du site. «Il n'y a pas beaucoup de problèmes dans un site surveillé de cette façon», souligne un ingénieur retraité.

La visite se termine, les discussions se poursuivent sur le chemin du retour. Chacun repart visiblement satisfait...

## Un produit phare, la pile à combustible

Le principe de la pile à combustible ne date pas d'hier puisqu'il a été démontré en 1839 par William Grove qui réalisa la réaction inverse de l'électrolyse de l'eau. La pile à combustible permet de convertir de l'énergie chimique en énergie électrique. Alimentée en hydrogène, elle présente de nombreux avantages : elle est silencieuse, ne rejette aucune émission, a un rendement énergétique élevé et une autonomie

importante. Les questions environnementales étant aujourd'hui une priorité à l'échelle planétaire, elle représente donc une source de production d'énergie d'avenir.





# L'éducation à la sécurité

**Depuis plusieurs mois, les directeurs des écoles planchent sur leur PPMS (plan particulier de mise en sûreté). En cas d'accident majeur, ils seront ainsi en mesure d'apporter les meilleures solutions possibles aux personnes présentes placées sous leur responsabilité.**

Un accident majeur est un événement d'origine naturelle, technologique ou humaine qui peut causer de graves dommages à un nombre important de personnes, aux biens matériels et à l'environnement.

Face à de telles éventualités, les établissements scolaires

doivent être préparés et apporter les solutions adéquates aux personnels et aux élèves le moment venu. C'est pour cette raison que ce sont les chefs d'établissement eux-mêmes qui élaborent le PPMS.

## Le cas Sassenage

Sur la commune, des réunions d'information ont eu lieu au cours de l'année scolaire 2005/2006, permettant d'aborder les questions de méthode pour l'élaboration d'un PPMS. Les chefs d'établissement doivent notamment définir les différentes missions à assurer, constituer un groupe de personnes ressources, répartir les missions, prendre en compte des gradations selon l'ampleur de l'accident, envisager des prises en charge particulières pour les activités en dehors de l'enceinte scolaire, l'internat ou l'accueil de personnes à mobilité réduite.

Pour les aider à mieux se rendre compte, plusieurs



services de la mairie se sont ensuite associés afin de transmettre aux directeurs des éléments techniques. En février, c'est avec le SDIS (service départemental d'incendie et de secours) que chacun a fait le tour de son établissement afin d'échanger sur les méthodes et moyens de mise à l'abri et de confinement.

Autant d'éléments qui ont permis aux directeurs de présenter leur PPMS lors de leur conseil d'école du deuxième trimestre, le mois

dernier.

Les prochaines étapes sont celles de l'éducation des enfants à la sécurité, par le biais notamment des programmes scolaires et du corps enseignant, ainsi que l'information aux parents. Il est en effet indispensable que chacun sache quelle conduite adopter en cas d'accident majeur. C'est pour cette raison qu'une réunion publique destinée aux parents d'élèves devrait avoir lieu en juin puis à la rentrée prochaine.

## Le RSI joue l'ouverture

**Suite à la dernière assemblée générale du Rugby Sassenage Isère, quelques changements ont été opérés au sein de l'équipe dirigeante du club mais les fondamentaux restent inchangés. Rugby-passion et amour du ballon demeurent...**

«Dirigeants, joueuses, on vit tous pour le rugby, pas par le rugby, tel est l'état d'esprit que l'on partage au Rugby Sassenage Isère», rappelle son président, Jean-Jacques Vartanian, non sans revenir également sur les valeurs de l'ovalie. Des précisions qui reflètent bien le fonctionnement du club. «Certaines joueuses font partie du

conseil d'administration et sont ainsi associées à la prise de décisions. C'est important qu'elles aient toute leur place dans la vie du club et qu'elles soient reconnues, d'autant que, je tiens à le souligner, le RSI a la chance de pouvoir compter sur des filles motivées, intelligentes et aux riches compétences professionnelles. Il est important, d'ailleurs,

que nous les épaulions en dehors du terrain, dans leurs projets.»

Même approche familiale à l'égard de l'école de rugby, en plus du soutien appuyé apporté par le FCG. En résumé, «Ça se passe très rugby, tout simplement !»

## Viser le haut de tableau

Du côté des changements notables sur le plan sportif, Frédéric Mouyon est le nouvel entraîneur des filles pour finir la saison, épaulé par Nicolas

Carella, éducateur à l'école de rugby. Claude Chenevay est quant à lui conseiller sportif et vice-président.

«On devrait également renforcer l'effectif avec de nouvelles filles, notamment des anciennes de l'équipe de France. Une étape qui s'inscrit dans notre volonté de faire évoluer le club par étape. Du côté des objectifs de fin de saison ? Assurer le maintien, renforcer l'entraînement pour se projeter dans l'avenir et jouer dans le haut de tableau.»



**Le Château de Sassenage a désormais son association d'Amis, des passionnés qui ont à cœur de promouvoir ses activités et de contribuer à son animation, en collaboration avec la Sem 360, gestionnaire du site.**

L'association des Amis du Château de Sassenage est

## Le Château, entre Amis

née fin février, «comme il en existe d'ailleurs autour de tous les grands sites patrimoniaux», introduit Séverin Batfroi, son président. Et il sait de quoi il parle, ayant effectivement été à l'origine de l'association des Amis du Domaine de Vizille en 1992 alors qu'il en était l'administrateur.

«En général, ces structures ont pour objet d'être force de propositions en matière

d'animations, et d'apporter un soutien à la direction du site dans les diverses actions qu'elle mène ; l'idée étant de venir avec des compétences complémentaires.»

### Regards et compétences croisés

Et c'est justement dans cet esprit que l'équipe a été constituée : un ancien administrateur de site historique comme président, Hervé Séraphin, guide et gestionnaire des Cuves de Sassenage au poste de trésorier, et Edwige Surply, jeune historienne de 26 ans à celui de secrétaire. Voilà pour le bureau de l'association, sachant que la distribution est tout aussi intéressante pour les adhérents qui l'ont déjà rejoint.

Aux côtés d'Isabelle Delory-Denis, directrice de la Sem 360, membre de droit à titre consultatif, on compte en effet Hervé Storny, président

des Amis du musée de Grenoble et des Amis du Domaine de Vizille, Philippe Thiault, président de l'office de tourisme de Sassenage, Caroline Bassani, enseignante en communication, Jacques Durand, sculpteur et plasticien, et son épouse Liliane, secrétaire de l'association des plasticiens de Grenoble et de l'Isère. Des Amis d'expertise, de réseaux et d'idées...

Entre autres projets portés par l'association, citons notamment l'exposition programmée en mai sur le thème de l'œuf, qui verra la présence d'une trentaine d'œuvres ovoïdes dans les jardins du Château. Un hors-d'œuvre annonciateur d'un riche menu...

■ Les Amis cherchent des amis. Vous souhaitez rejoindre l'association ? Contactez le Château de Sassenage au 04 38 02 12 04.



**L'orchestre d'harmonie l'Echo des Cuves a beau être une institution — créé en 1851, il est le plus ancien du département de l'Isère —, il n'en reste pas moins en constante évolution.**

**Zoom sur une nouveauté qui devrait voir le jour en juin prochain...**

A l'heure actuelle, l'orchestre d'harmonie l'Echo des Cuves, ce sont quarante-cinq musiciens qui jouent en public à l'occasion d'événements comme le concert de la Sainte-Cécile, les concerts

de quartiers (en juin) ou les cérémonies officielles, notamment les commémorations. Mais comme le souligne la présidente de l'association, Isabelle Thiault, «la Ville et certaines associations nous

## Petit mais festif !

demandent régulièrement de participer à des manifestations. Or il est difficile de déplacer l'orchestre au grand complet, notamment à cause des activités professionnelles des musiciens, mais aussi parce que certains jouent également dans d'autres formations.»

### Une formule allégée

C'est ainsi que naît l'idée d'un petit orchestre qui permettra de mieux «coller» à la demande et de proposer une animation de qualité, tout en étant moins nombreux. «Nous travaillons sur un nouveau répertoire, plutôt festif, avec des morceaux connus et pas très longs sur lesquels les gens pourront

danser. Dans un premier temps, nous jouerons valse, musette et pazo doble. Ensuite, nous étofferons ce répertoire avec du jazz et des morceaux plus modernes.»

Pour l'heure, une vingtaine de personnes a répondu à l'appel. En avant donc pour des répétitions les lundis ou jeudis de 19h30 à 21h. Il faut dire que les musiciens ont «la pression» puisque le premier concert officiel aura lieu vendredi 29 juin, lors de la remise des médailles de la Ville aux associations.

Et si vous êtes vous-même intéressé par cette formation, n'hésitez pas à vous faire connaître !

■ Contact : Isabelle Thiault, 04 76 26 01 45 ou 06 71 62 82 42.





# Femmes de patinage

*A l'occasion de la journée de la femme, la Ville offrait cent places pour le spectacle «Stars sur glace» qui se déroulait à la patinoire Polesud vendredi 9 mars. De précieux sésames qui n'ont pas eu de mal à trouver preneuses, et une soirée qui a fait le bonheur de ces dames...*



## Que du plaisir !

«A 7-8 ans, Rachel faisait partie du club de patinage qu'il y avait sur Sassenage, et nous sommes toutes les deux amatrices de patinage», présente Danielle, 63 ans. A la lecture de l'information dans «7 jours en 2 minutes», la fille a donc tout naturellement pensé à sa mère ! C'était de toute façon le principe de l'invitation : une sortie «journée de la femme». «Elle voulait me faire plaisir et je suis ravie d'être là avec elle. Quant à fêter la femme, je suis plus sensible à cette journée symbolique que Rachel !»

## Les voir en vrai

«J'ai trouvé que cette sortie était une excellente initiative, explique Isabelle, 38 ans. Charlotte (ndlr : sa fille de neuf ans) était ravie à l'idée de pouvoir voir les champions en vrai après les avoir regardés à la télévision quand ils ont gagné (ndlr : Brian Joubert et le couple Isabelle Delobel/Olivier Schoenfelder aux championnats d'Europe).» Et c'est une des premières fois que mère et fille sortent toutes les deux, sans homme !

## Son cœur balance...

«Le patinage m'a toujours fascinée, surtout les couples que je trouve très élégants», explique Marie-Paule, 37 ans. Maude, sa fille de dix ans et demi, apprécie le spectacle mais semble cependant avoir une préférence pour le hockey sur glace. «Avec les sorties proposées par la Ville aux primaires, elle est même assidue ! D'ailleurs, sa classe assistera au prochain match des Brûleurs de Loups.» A chacune son sport de glace !

## Grands-mères remplacent petites-filles

«J'aurais pu venir avec ma fille mais vous savez, le week-end, les copains passent avant !» C'est donc avec Yvette, sa maman de 73 ans, que Marie-Christine assiste au spectacle. «C'est sympa aussi !»

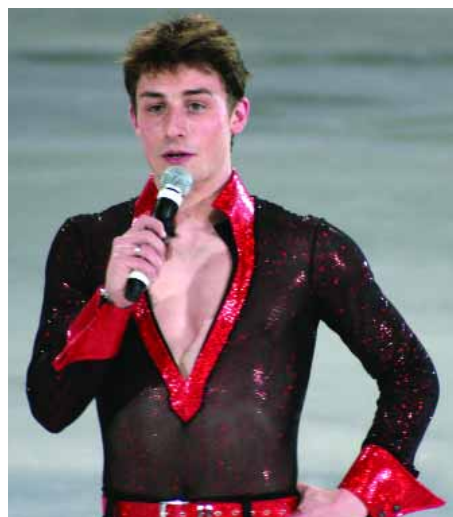
Et en écho à l'enthousiasme débordant des jeunes filles en fleurs, Marie-Christine lance, amusée, que Brian Joubert est effectivement un bien joli jeune homme !

Anne-Marie aussi pensait venir avec sa fille, mais c'est finalement sa maman qui l'accompagne.

«En fait je me suis dit que Tess était un peu petite (5 ans) et que ça risquait d'être long pour elle.» N'en déplaise à Liboria, sa maman ravie d'être là. «C'est une super idée. Et le patinage est un sport très agréable à regarder, c'est très élégant.»

Une sortie parmi tant d'autres

pour cette mère et cette fille qui se plaisent à passer régulièrement du temps ensemble.



## Les détails qui comptent

Camille, 5 ans, a tout particulièrement été marquée par «la petite fille en jaune qui avait une robe de princesse, plaisante Marie-France, sa maman. Mais ce qui lui a plu par-dessus tout, c'est le badge !»

Dames et demoiselles ont visiblement été conquises...



## Vert comme le printemps

**Sassenage en Pages n° 112 – janvier 2007 vous l'annonçait : cette année est placée sous le signe de la protection de l'environnement. Aussi, durant les prochains mois, plusieurs manifestations porteront sur le thème. Tour d'horizon des festivités à venir.**



En 2006, la première édition de la fête du printemps avait

remporté un franc succès auprès des petits et des grands Sassenageois. C'est pourquoi le collectif des parents d'élèves des écoles de Sassenage, en partenariat avec la Ville, renouvelle l'opération cette année, en prenant le parti de joindre l'utile à l'agréable.

Aussi, samedi 21 avril, les écoliers se retrouveront au parc de l'Ovalie dès 13h30, maquillés et déguisés, autour

de chars décorés par leurs soins sur le thème du tri sélectif et du recyclage. Départ en musique avec la fanfare Yebarov, à 14h, pour un défilé dans la ville qui mènera tout ce petit monde à un goûter géant préparé par les parents, au parc Sasso Marconi.

### Journée propre

Vendredi 1<sup>er</sup> juin, ce sont tous les Sassenageois qui sont appelés à participer à la journée propre, mise en place conjointement par l'ENS (Environnement et nature à Sassenage) et la Ville. Chacun pourra donner un peu de son temps pour participer à un grand nettoyage des parcs, digues, chemins ou bosquets de la commune.

Le rendez-vous est fixé sur le parking du centre technique

municipal à 13h. Les gants et sacs poubelles sont fournis. Le 2 juin, ce sera au tour du Furon d'être nettoyé de fond en comble par les adhérents de l'ENS.

### Fête de la nature

Dans la foulée, l'ENS organise sa traditionnelle fête de la nature, sur le thème «Sassenage, ville propre», dimanche 3 juin au parc de l'Ovalie, de 11h à 18h.

A l'entrée du parc sera exposé le triste butin de la journée propre. Les visiteurs trouveront également de nombreux stands expliquant le jardinage bio, le tri sélectif, le développement durable ou la protection de l'environnement. Les enfants pourront par ailleurs faire une balade à cheval et applaudir les démonstrations d'un club d'éducation canine.

## Les Diabes reviennent



Pour sa quatrième édition, le festival de guitare Les diables aux cordes se jouera sur deux soirées.

Judi 26 avril, venez découvrir un quintette avec guitare

constitué de membres de l'orchestre national de Lyon, et créé en 2004 à l'initiative de Bertrand Gormand. Ce soir-là, l'ensemble jouera des œuvres originales de Boccherini, Brouwer, Castelnuovo-Tedesco et Pujol.

Le lendemain, vendredi 27 avril, laissez-vous emporter par le guitariste Jacques Marmoud. Il connaît chaque facette de son instrument : classique, rock, jazz ou musiques traditionnelles n'ont pas de secret pour lui. Il a joué avec de grands noms comme Chick Corea, Juan Carmona, Roland Dyens...

■ Festival Les diables aux cordes, jeudi 26 et vendredi 27 avril. Jeudi 26, quintette de l'orchestre national de Lyon avec Bertrand Gormand. Vendredi 27, Jacques Marmoud. Château de Sassenage à 20h30. Réservations : 0 810 038 360\* ou culture@sassenage.fr.

## Lumière et son neufs !

Depuis dimanche 1<sup>er</sup> avril, la grotte les Cuves a rouvert ses portes et s'apprête à présenter une création de taille. A compter du mois de mai, un tout nouveau son et lumière attendra en effet les visiteurs en bout de parcours aménagé, dans la salle Saint-Bruno. Un travail de longue haleine pour Freddy Zucchet qui l'a composé<sup>(1)</sup>, mais aussi pour le guide des lieux, Hervé Sérafin, qui a quant à lui fourni l'assistance technique.

Vous souhaitez découvrir Mélusine sous un nouveau jour ? Notez que les Cuves sont ouvertes les samedis et dimanches après-midi en avril, mai et octobre, tous les après-midi sauf le lundi en juin et septembre, et tous les jours en juillet et en août.

(1) Lire, dans Sassenage en Pages n° 113 – février 2007, l'article «Mélusine en habit de lumières», page 13.

■ Renseignements : Grotte les Cuves, 04 76 27 55 37 ou [www.sassenage.fr](http://www.sassenage.fr).





## Union de la majorité municipale

### Sur le terrain...

Pendant les douze prochains mois, les derniers de ce mandat, notre ambition et notre détermination à gérer sérieusement notre commune sont comme au premier jour.

Pour le prouver, revenons sur le compte administratif de l'année 2006.

Le CA, qui sera voté fin avril, démontre qu'avec de la clairvoyance, une gestion rigoureuse et une volonté collective des élus et des agents communaux, les marges de manœuvre de la commune ont été reconstituées.

Citons quelques chiffres :

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2006 à Sassenage,

- La dette a diminué de 800 000 €
- Les charges de fonctionnement ont diminué de 480 000 €
- L'épargne nette a augmenté de 300 000 €

Sassenage est une commune financièrement saine, gérée avec application et résolument dynamique dans ses choix politiques, contrairement aux mensonges que l'opposition répand à tort, car les comptes sont facilement vérifiables.

Les très bons résultats de fonctionnement et d'investissement nous permettent d'envisager l'avenir avec sérénité, mais sans excès de confiance.

La gestion communale est soumise à des aléas dont la résolution est alourdie par une réglementation stricte. Néanmoins, notre méthode d'exécution budgétaire nous permet de les anticiper en privilégiant la pertinence des dépenses, la recherche et le suivi des recettes, ainsi qu'un contrôle budgétaire trimestriel rigoureux.

Pour toujours mieux vivre à Sassenage, désendettement, maîtrise de la pression fiscale, optimisation des dépenses et des recettes sont plus que jamais d'actualité.

C'est la traduction de notre respect envers les contribuables que nous sommes tous.

■ Georges Cornella, Nelly Dejuly, Christine Durand, Philippe Evrard, Michel Falconnier, Amédée Matraire, Jérôme Merle, Corine Michel, Patrick Molinaro, Christine Mosca, Assunta Rosin Bedin, Pascale Peysson-Masse, Robert Sadion, Marie-Christine Savoie, Michelle Thevenoud, Janine Vantajour.

## Sassenage indépendants

### Résultats 2006

Pour la 2<sup>ème</sup> année, l'équipe de la majorité présente au C. municipal, le vote de l'affectation des résultats 2006 avant le vote du compte administratif 2006.

Ce procédé en 2005 devait rester l'exception, il devient la règle.

Pour la 2<sup>ème</sup> année, on se moque de l'opposition en lui demandant de voter sans chiffre précis et sans débat constructif sur la manière dont ce résultat a été finalisé.

On nous dit que les charges de gestion ont baissé de 480 000 € : bien, mais sur quels postes ? ex : Les salaires : quelles évolutions par rapport à l'effectif ? Le chapiteau de toile : combien d'économie réalisée entre 2005/06 ?

On nous dit que le résultat de clôture est de 1 490 millions d'€ : bien, mais n'y a-t-il pas des éléments exceptionnels non récurrents qui le pousse vers le haut ?

On nous montre l'historique des emprunts contractés, parfait mais l'important n'est pas là, l'important c'est l'endettement des sassenageois qui est toujours de 1400 € par habitant : où est le large désendettement dont on parle ?

On est fier de la capacité d'autofinancement 2006, comment le peut-on, cette dernière n'est pas suffisante à couvrir nos remboursements d'emprunts.

Enfin, on nous annonce, que compte tenu des bons résultats, nous allons profiter d'une non augmentation d'impôt : voilà qui va nous faire du bien... d'autant que nous sommes habitués à payer.

Cerise sur le gâteau, la baisse des taux en 2008 : nous verrons, à chaque jour suffit sa peine.

Cette manière de faire, même si elle n'est pas nouvelle n'est pas acceptable, les indépendants pour ce vote se sont abstenus.

■ Yves Bernard, Isabelle Kestenes-Psila, Jean Pacitto, Aline Pivot, Jean-Luc Pons.



## Parti socialiste et Ensemble pour Sassenage

### Budget primitif 2007

Dernière nouveauté : on nous fait voter pour le budget 2007 des affectations de résultats de 2006. Pourquoi pas. Mais nous n'avons aucune information sur les chiffres indiqués. D'où viennent ces excédents ? De retards de paiement ? De l'assurance du théâtre ? Pas de réponse. On doit tout croire sur parole. Il paraît que c'est grâce à une bonne gestion. Mais il a fallu augmenter les impôts de 26% ces dernières années.

Malgré tout, nous sommes inquiets sur l'état des finances communales, d'autant que les chiffres indiqués dans le budget primitif (ceux qu'on peut vérifier) sont parfois fantaisistes, alors les autres...

Comme on prévoit d'emprunter moins cette année, la dette prévue diminue un peu, mais elle reste quand même supérieure de 53% à la moyenne. En 2005 (dernière année vérifiable), les charges de fonctionnement (sans compter le remboursement de la dette) étaient supérieures aux recettes ! Ce qui normalement n'est pas admis. Mais à Sassenage, on nous dit qu'on gère très bien !

Le budget primitif fait un rappel des chiffres définitifs de 2005. Or, les chiffres indiqués sont tous faux. S'agit-il d'erreurs volontaires ou non ? Nous ne connaissons pas la réponse. Mais permettez-nous de croire que c'est quand même inquiétant pour le reste.

Au sujet des subventions aux associations, nous sommes intervenus pour que celles de Corps et Graphie et de la Banque Alimentaire soient rétablies au niveau de 2006... ce qui a été accepté, à notre grande surprise ! Parfois, bien trop rarement, il arrive que nous soyons entendus !

■ Odile Belvèze, Alain Chaplais, Alain Charvier, Chantal Duranton, Nicole Perrin-Duckit.



## Groupe des élu-e-s communistes

### La stratégie du flou budgétaire

Comme en 2003, année précédant une échéance locale, les taux communaux de nos taxes n'augmenteront pas. Pour autant, les sassenageois auront à payer 1,8% de plus qu'en 2006, soit l'évolution des bases locatives prévue par la loi de finances.

Dans notre ville, la méthode la plus éprouvée depuis 2001, c'est la hausse vertigineuse de nos impôts locaux.

Pour connaître l'évolution exacte au cours des 6 dernières années, additionnez les parts communales de vos taxes d'habitation, foncières, d'enlèvement des ordures ménagères, payées en 2000 et en 2006 et faites la comparaison.

A situation inchangée, le résultat réel, c'est une ardoise à payer de 42,5% de plus, soit 3 fois plus que l'évolution du coût de la vie durant cette période.

Dans le budget voté seulement le 26 février, une recette est en très forte hausse, il s'agit des amendes de police, évoluant de plus de 192% d'une année sur l'autre, c'est la course à la sanction érigée comme solution !

Ni le compte de gestion du Trésorier Payeur Général, ni les Comptes Administratifs, n'ont encore été votés. Sans l'affectation des résultats de 2006, il était impossible d'équilibrer le budget 2007 !

En conseil municipal, nous avons déclaré : « si la pratique du flou est la phase la mieux comprise par la majorité municipale pour se faire son opinion : l'abstrait c'est l'art qui permet qu'une œuvre ouvre des champs multiples quand à sa signification. En matière artistique, le flou donne souvent de la profondeur, en matière de gestion, le flou est plutôt utilisé pour camoufler ! ».

■ Michel Barrionuevo, Mireille Heurtier.



## Naissances

19/02/2007	Léna ALO
23/02/2007	Félix LE CALVEZ
25/02/2007	Arthur JAMPY
26/02/2007	Ruddy FERNANDEZ
04/03/2007	Jawad DJEROUROU
07/03/2007	Safir BOUTALEB
11/03/2007	Bastien RENARD
14/03/2007	Anaïs MERVAL
16/03/2007	Emma SAUZE

## Mariages

**21/03/2007** Alexandre BALMEFRÉZOL  
et Patricia LAGUT

## Décès

<b>23/02/2007</b>	Henri BAI
<b>24/02/2007</b>	Houssam NIGRI
	Mehdi M'SSALAoui
<b>27/02/2007</b>	Marcel LEMAIRE
<b>09/03/2007</b>	Jeanne DOLON
	Veuve MORNET
<b>13/03/2007</b>	Jeannine MARMONIER
	Epouse REMY

## Pharmacies de garde


**Lundi 2 avril**  
Pharmacie du Furon  
15 rue du Gua – Sassenage  
☎ 04 76 26 65 72

**Dimanche 8 avril**  
Pharmacie Garcia  
36 avenue du Vercors – Fontaine  
☎ 04 76 27 17 44

**Lundi 9 avril (férié)**  
Pharmacie Garcia  
36 avenue du Vercors – Fontaine  
☎ 04 76 27 17 44

**Dimanche 15 avril**  
Pharmacie de l'Argentière  
18 avenue de Romans – Sassenage  
☎ 04 76 27 52 26

**Lundi 16 avril**  
Pharmacie de l'Argentière  
18 avenue de Romans – Sassenage  
☎ 04 76 27 52 26

**Dimanche 22 avril**  
Pharmacie des Cuves  
Place Reverdy – Sassenage  
 04 76 27 40 71

**Lundi 23 avril**  
Pharmacie des Cuves  
Place Reverdy – Sassenage  
☎ 04 76 27 40 71

**Dimanche 29 avril**  
Pharmacie de l'Avenue  
40 avenue de Romans – Sassenage  
☎ 04 76 27 09 21

**Lundi 30 avril**  
Pharmacie de l'Avenue  
40 avenue de Romans – Sassenage  
☎ 04 76 27 09 21

**Mardi 1<sup>er</sup> mai (férié)**  
Pharmacie Seguy  
3 rue Henri Dunant – Seyssins  
☎ 04 76 48 42 42

## Horaires d'été

A compter du 1<sup>er</sup> mai, et jusqu'au 30 septembre, l'office de tourisme sera ouvert du lundi au samedi, de 8h30 à 12h et de 14h à 18h. Fermeture à 17h les mercredi et samedi.

## Voyager autrement

Le 93<sup>ème</sup> régiment d'Artillerie de montagne effectue des missions extérieures en Afghanistan, Martinique, Côte d'Ivoire ou encore à Djibouti. Une aventure humaine qui a pour principal objectif le maintien de la paix. Si vous-même êtes intéressé pour découvrir des pays dans ce cadre-là, contactez la cellule recrutement du régiment de l'Isère. Renseignements : 04 76 73 42 07.

## A la découverte de notre agglo

C'est dans un esprit de découverte des espaces naturels de proximité qu'est organisée la randonnée Sipavag. Comme chaque année, cette quinzième édition, programmée dimanche 29 avril, se fera en toute convivialité, partage, échange et authenticité. Son départ aura lieu au parc Robert Buisson à Echirolles, entre 8h30 et 9h30. Les randonneurs ont le choix entre plusieurs parcours. Pour ceux qui marchent, deux possibilités : un parcours de 15 kilomètres et un autre de 19,5. Pour ceux qui roulent à VTT, ce sont 22 kilomètres qui les attendent. Informations : Sipavag, 04 76 24 48 59 ou [courrier@sipavag.fr](mailto:courrier@sipavag.fr). Internet : [www.sipavag.fr](http://www.sipavag.fr)

## Immersion progressive

Le SAPMN (service d'adaptation progressive en milieu naturel), qui dépend de la Sauvegarde de l'Isère, recherche des personnes ou familles qui souhaitent héberger des jeunes âgés de 14 à 18 ans, pour une durée de six mois environ. Ces jeunes sont porteurs d'un projet professionnel ou de formation, et ont une forte volonté d'insertion. Un soutien éducatif et psychologique, assuré par des professionnels du service, est apporté autant aux familles qu'aux jeunes. Une indemnisation est prévue pour les familles. Renseignements : 04 76 70 48 07.

## PETITES ANNONCES GRATUITES

## ■ Véhicules

- Vds 125 Kymco zing, bon état, année 1998, 7500 km, 1 300 €. Tél, 04 76 27 40 38.
- Vends 4 jantes alu avec pneus et antivol pour Espace 2<sup>ème</sup> génération. Réf 195x5R15. Prix 300 €. Tél, 04 76 26 04 07.

## ■ Immobilier

- JF 2 enfants cherche location 60 m<sup>2</sup> min. Idéal dans maison. Services, entretien possibles. Tél, 06 61 27 07 42.
- Vends F4 La Rollandière, cs et sdb équipées, double vitrage, 3 ch. Bon état. Prix 175 000 €. Tél, 04 76 26 04 07.
- Vends maison ancienne. Prévoir travaux intérieurs. Aux Côtes de Sassenage. Tél, 04 76 53 28 68 ou 06 22 63 05 02.
- Vends appartement 87m<sup>2</sup> avec garage à Sassenage, au Floréal. 210 000 €. Tél, 06 79 68 42 31.

#### ■ Divers

- Jeune fille garde enfants sur Sassenage en soirée. Contactez Nadège. Tél, 06 81 68 97 09 ou 04 76 26 67 25.
- Vds lits superposés avec rangements dessous, pin massif, TBE, 110 €. Tél, 04 76 26 04 49 ou 06 74 74 88 14.
- Vds meubles chêne massif : table, 2 bancs, 2 chses, 1000 €, vaisselier 600 €, mble hifi/bar 550 €. Tél, 04 76 27 04 04.
- Vends poste Panasonic + chargeur 8 CD + 2 enceintes Pioneer 120 W, prix 200 €. Tél, 04 76 26 04 07.
- Vends vêtements enfant à partir de 4 €, doudoune, etc. Tél, 04 76 26 04 07.
- Besoin d'aide pour vos ouvrages écrits (rédiger, corriger...) ? Appelez-moi ! Tél, 06 70 19 38 85.
- Vds meuble TV en merisier avec plateau pivotant. Etat impeccable. Prix 200 €. Tel, 04 76 26 77 28

## BULLETIN POUR UNE PETITE ANNONCE

Pour voir votre petite annonce publiée (vente ou achat, échange, offre ou demande d'emploi...), vous devez remplir certaines conditions :

- habiter Sassenage, être un particulier
- joindre un justificatif de domicile à votre annonce (loyer, avis d'imposition, quittance EDF, France Telecom...)
- rédiger votre annonces en 100 caractères, espaces compris.

**A défaut de ne pas respecter l'un de ces critères, votre annonce ne sera pas prise en compte.**

Cochez la rubrique de votre choix :

☐ Véhicules      ☐ Immobilier      ☐ Emploi      ☐ Divers

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Écrivez en lettres majuscules (une lettre par case) et rédigez lisiblement votre numéro de téléphone.  
Retournez votre texte (coupon ou papier libre) avant le 10 du mois précédant la parution, à Service Communication -  
Rubrique Petites annonces – Hôtel de ville - 1 place de la Libération – 38360 Sassenage.



# Baptême des urnes le 22 avril



**Le huitième bureau de vote installé au centre technique municipal prendra officiellement du service le 22 avril à l'occasion du premier tour de l'élection présidentielle. De nouvelles habitudes à prendre pour les électeurs concernés...**

En novembre 2005, Sassenage en pages<sup>(1)</sup> annonçait la création d'un huitième bureau de vote par arrêté préfectoral en août 2005. Une annonce qui, à l'époque, n'avait aucune incidence. Mais dans la perspective des prochains scrutins — élection présidentielle les 22 avril et 6 mai, élections

législatives les 10 et 17 juin — l'heure est venue de reparler de cette nouveauté.

Ce huitième bureau de vote a été créé pour répondre à une « surcharge » d'électeurs sur les bureaux de vote « Château des Blondes » et « Ecole des Pies ». Son installation a été décidée au centre technique municipal compte tenu des bonnes conditions d'accueil et d'accessibilité offertes par le site : parking, accessibilité aux personnes à mobilité réduite...

## Numéro huit

Sont ainsi concernés par ce nouveau bureau certains électeurs qui relevaient jusqu'alors des deux bureaux sus-mentionnés, et plus précisément ceux domiciliés dans le secteur délimité par la rue de

l'Argentière (du n°13 jusqu'à la rue de la Sure), l'Isère jusqu'au sud de la déchetterie puis le chemin de la Rollandière, le Furon jusqu'à la limite du lotissement de l'Ovalie, la rue Charles de Gaulle, la rue Jean Moulin (numéros pairs), la Petite Saône (jusqu'au n°6b chemin du Vinay), le chemin du Vinay (après le n°6b jusqu'à l'intersection avec le chemin du Drac) et la rue du Taillefer (numéros impairs).

Fin janvier, un courrier a justement été envoyé à ces électeurs pour leur signifier l'actualité du changement.

Les cartes électorales sont renouvelées cette année, et les précédentes peuvent ainsi être détruites sans souci ! Reste maintenant à chacun à signer sa nouvelle carte — la distri-

bution est en cours — et à se présenter au bureau de vote le moment venu. Attention, la Poste ne fait pas suivre le courrier électoral (professions de foi, cartes d'électeur...). Les cartes non-distribuées sont retournées en mairie et tenues à la disposition de leur destinataire au service élections ou le jour du scrutin au bureau de vote. Elles sont remises sur présentation de la carte d'identité. Dernier rappel, pensez à signer votre carte d'électeur avant de vous présenter devant l'urne. Ça évitera de faire attendre les autres électeurs...

(1) Lire, dans Sassenage en pages n°99 — novembre 2005, l'article « Un huitième bureau de vote », en page 12.

## Mémo

N°Azur 0 810 038 360

PRIX APPEL LOCAL

### Mairie

1, place de la Libération  
BP 31 - 38360 Sassenage  
Tél. : 0 810 038 360  
Fax : 04 76 53 52 17  
Mél : mairie@sassenage.fr  
Site internet : www.sassenage.fr

Ouverte du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h, le vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.

Etat civil : de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30, le vend. de 8h à 12h et de 13h30 à 17h. Permanence le samedi matin de 8h30 à 11h30.

**Un seul numéro de téléphone pour joindre les services de l'état civil, scolaire, culturel, des sports, enfance-éducation, techniques, urbanisme et CCAS :**  
**0 810 038 360**

### Le Maire en direct

mél : ccoigne@sassenage.fr  
secrétariat du maire, 04 76 27 85 36  
secrétariat des élus, 04 76 27 85 26

### Centre technique municipal

4, rue Pierre de Coubertin  
**Services techniques**  
Ouvert du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h, le vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.  
Fax : 04 76 26 85 65  
**Urbanisme**  
Ouvert au public le lundi de 8h à

12h et de 13h30 à 18h et du mardi au vendredi de 8h à 12h.  
Consultation de documents : accès libre le lundi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h. Du mardi au vendredi de 8h à 12h. Sur rendez-vous le reste de la semaine. Fax : 04 76 26 85 65

### Police municipale

Place de la Libération  
Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 20h, et les samedis de 8h à 12h.  
Tél. : 04 76 53 01 11  
ou 06 08 99 08 88

### Multi-accueil et RAM

3 rue des Blondes  
Multi-accueil : du lundi au vendredi de 7h30 à 18h  
Tél : 04 76 53 83 36  
RAM : 04 76 53 32 90

### Halte-garderie

3, rue de la République  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.  
Tél. : 04 76 26 49 23

### Ludothèque

1, avenue de Valence  
Tél. : 0 810 038 360

### Service jeunesse

3 rue de la République  
Tél : 04 76 26 45 84  
Plj, tél. : 04 76 26 18 87  
Mél : pij@sassenage.fr

### Permanences des élus

► **JÉRÔME MERLE,**  
► **PASCALE PEYSSON-MASSE,**  
► **JANINE VAN TAJOUR**  
► **CHRISTINE DURAND**  
► **AMÉDÉE MATRAIRE**  
► **ROBERT SADION**  
► **MICHELLE THEVENOUD**  
► **PATRICK MOLINARO**  
sur Rdv au 04 76 27 85 26

### CONSEILLERS DE L'OPPOSITION :

- PS, PC - 15 bis, av. de Valence  
04 76 27 37 04
- Indépendants - sur Rdv  
04 76 27 85 26

### Permanences pratiques

► **AVOCAT ET NOTAIRE**  
Prochaines permanences : 13/04, 11/05 et 08/06, de 13h30 à 15h30 en mairie sur rdv au 0 810 038 360

► **MÉDIATEUR-CONCILIATEUR**  
chaque mercredi matin, 9h-11h avec ou sans rdv (0 810 038 360)

► **INFORMATRICE JURIDIQUE ET SOCIALE** chaque 1<sup>er</sup> lundi du mois, 17h-19h au CCAS sur rendez-vous au 0 810 038 360

### Horaires déchetterie

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h30 à 18h. Mercredi et samedi de 9h à 12h et de 14h30 à 18h. Fermé dimanches et jours fériés.

### Numéros d'urgence

- Urgences médicales 24h/24, centre anti-poisons : composer le 15
- SOS Médecins : 04 38 70 17 01
- Gendarmerie : 04 76 27 42 17
- Pompiers : composer le 18
- Régie dauphinoise d'assainissement : 04 76 98 24 27
- Dépannage électricité 24h/24 : 0810 333 338
- Gaz dépannage : 04 76 49 50 51

### Numéros utiles

- Assistantes sociales : 04 76 26 36 18
- Médiathèque : 04 76 85 95 55
- Piscine municipale : 04 76 27 49 83
- École de musique : 04 76 26 63 24
- Centre associatif St-Exupéry : 04 76 26 50 99
- Cyber espace : 04 76 27 85 43
- Centre Evasion : 04 76 26 37 68
- Office de tourisme : 04 76 53 17 17
- ANPE : 04 76 26 59 63
- Assedic : 04 76 60 36 70 ou 0811 01 01 38
- Déchetterie : 0 800 5000 27
- Maison intercommunale pour l'emploi : 04 76 53 34 10
- Mission locale : 04 76 53 34 10
- Garde d'enfants - Dépann'Familles : 04 76 46 87 27
- Réservation Ami'bus : 04 76 72 50 13
- Urgence animaux 24h/24 : 06 61 84 09 93
- Taxi Sassenage : 04 76 53 17 20

# PRENEZ DATE !

Sassenage en Pages n° 115 avril 2007

## Du 2 au 6 avril

### Stage de football

Organisé par l'USS foot  
De 5 ans et demi à 13 ans  
→ **Stade Paul Vieux-Melchior, la journée**

## Du 2 au 14 avril

### Visites guidées de l'exposition «Henriette Gröhl : œuvres de maturité»

Par Guillaume Dalloz, fils d'Henriette Gröhl  
→ **Musée de l'Ancien évêché à 15h**  
Tous les jours sauf le dimanche  
Inscriptions : service communication,  
0 810 038 360\* les lundi, mardi et  
jeudi de 9h à 12h et de 14h à 15h30,  
ou via mairie@sassenage.fr

## Du 5 au 8 avril

### Funky fest

Stage national de hip-hop  
Par l'association Hype in style  
→ **Halle des sports Jeannie Longo**

## Dimanche 15 avril

### Rugby

Match 1<sup>ère</sup> division féminine  
Sassenage/Gennevilliers  
→ **Terrain des Iles en herbe à 15h**

## Mercredi 18 avril

### Heure du conte

«Le chat botté»  
→ **Médiathèque l'Ellipse**  
**A 15h30 pour les 5-6 ans**  
**et 16h15 pour les 4-5 ans**

## Vendredi 20 et samedi 21 avril

### Bourse puériculture printemps/été

→ **Ancienne crèche**  
Dépôt vendredi 20 de 9h à 18h  
Vente samedi 21 de 8h45 à 12h

## Vendredi 20 avril

### Jean-Christophe Prince le trio

Chansons pop/cabaret  
→ **Château de Sassenage à 20h30**  
Réservations : 0 810 038 360\*  
(détail ci-contre)

## Samedi 21 avril

### Tennis de table

Championnat 2<sup>ème</sup> phase  
→ **Gymnase Fleming à partir de 13h**

## Samedi 21 avril

### Fête du printemps

Thème : le tri sélectif et le recyclage  
Défilé de chars avec les enfants des  
écoles de Sassenage  
→ **Parc de l'Ovalie à 13h30**  
Départ du défilé à 14h (détail en page 16)

## Dimanche 22 avril

### 1<sup>er</sup> tour de l'élection présidentielle

## Mercredi 25 avril

### Séance gratuite de vaccination

(antidiphtérique, antitétanique,  
antipoliomyélitique et anti-coqueluche)  
→ **CCAS de 13h30 à 14h30**  
Enfants à partir de 6 ans et adultes  
Venir avec le carnet de vaccinations  
Inscriptions : 04 76 26 34 90

## Jeudi 26 et vendredi 27 avril

### 4<sup>ème</sup> édition des Diables aux cordes

→ **Château de Sassenage à 20h30**  
Réservations : 0 810 038 360\*  
(détail en page 16)

## Dimanche 29 avril

### Europucier-brocante

→ **Quai du Furon de 8h à 17h**

## Dimanche 29 avril

### Thé dansant

Organisé par De l'art à la lumière  
Entrée gratuite  
→ **Maison des clubs à partir de 14h**  
Renseignements : 04 76 46 34 96

## Dimanche 29 avril

### Commémoration du souvenir des victimes

et héros de la déportation et du 62<sup>ème</sup>  
anniversaire de la libération des camps  
de concentration  
→ **Esplanade de la mairie**

## Mardi 1<sup>er</sup> mai

### «Faites du roller»

Organisé par Roller Sassenage  
→ **Parking du centre technique  
municipal de 9h30 à 18h**

## Vendredi 4 mai

### Alma latina

Musique cubaine  
→ **Château de Sassenage à 20h30**  
Réservations : 0 810 038 360\*  
(détail ci-contre)

## Samedi 5 mai

### Tournoi de hockey

Dans le cadre de «Faites du roller»  
→ **Gymnase des Pies à partir de 10h**  
Entrée gratuite

## Dimanche 6 mai

### Europucier-brocante

→ **Quai du Furon de 8h à 17h**

## Dimanche 6 mai

### 2<sup>ème</sup> tour de l'élection présidentielle

## Mardi 8 mai

### Célébration du 62<sup>ème</sup> anniversaire de la Victoire

→ **Esplanade de la mairie à 11h**

## Vendredi 11 mai

### Joëlle Anglade

Dans le cadre des Arts du récit  
→ **Médiathèque l'Ellipse à 20h30**



## L'envolée de Prince

Trois instruments acoustiques. C'est la formation que Jean-Christophe Prince le trio propose. Un piano, un violoncelle et un violon permettent en effet de créer une ambiance pop. Un tempo frénétique, des textes bourrés de références en tous genres, une présence et un jeu scénique haletant, voilà déjà une excellente base ! D'autant que quand Pat', JC et Cat' s'y mettent, plus rien ne les arrête. Une sacrée soirée cabaret en perspective...



## Jean-Christophe Prince le trio

VENDREDI 20 AVRIL À 20H30

CHÂTEAU DE SASSENAGE

RÉSERVATIONS : 0 810 038 360\*

## Latino dans l'âme



Vendredi 4 mai, le Château de Sassenage sera placé sous les influences d'Alma latina. Pépé (chant et guitare), Pocho (chant et percussions) et Lilian (basse et chœur) offriront en effet au public un billet pour l'Amérique du sud, de Cuba à l'Uruguay, en passant par le Mexique, l'Argentine ou le Chili. Rumba, salsa et autres rythmes endiablés ne manqueront pas d'éveiller chez chacun l'envie de danser. Et oui, c'est ça l'effet Alma latina !

## Alma latina

VENDREDI 4 MAI À 20H30

CHÂTEAU DE SASSENAGE

RÉSERVATIONS : 0 810 038 360\*

## Papier mâché en apesanteur

A partir de fin avril-début mai, une nouvelle exposition aérienne, celle de l'artiste grenoblois Jean-Luc Brosson, investira l'espace du Bocal jusqu'à l'été. Un mobile géant d'objets-sculptures spécialement réalisé pour l'occasion prendra en effet de la hauteur sur les quatre étages de la mairie.

Papier mâché, objets de récupération, collages, reprises de peintures et vernissage constitueront la quinzaine d'éléments de cette surprenante structure.

Une présentation originale en écho au succès que l'artiste rencontrait avec son exposition à l'espace Henriette Gröhl, et un bis repetitae tout aussi fascinant, en volume cette fois-ci...



## Jean-Luc Brosson

EXPOSITION

LE BOCAL (ESPACE D'EXPOSITIONS AÉRIEN  
DE LA MAIRIE)

BIENTÔT...